

47. הצפור בקלוב

47. ha-tsipor ba-kluv

nafalt, ho tsipor, tsipor hen,
nafalt ba-pah, nishbet,
shav tomri lashuv el ha-ken,
lo niten lakh latest! lo niten lakh latest!

ha, tnu la'uf li min ha-kluv
el kini sham ba-gay!
lo nahpots, lo! lo nahpots, lo!
itanu teshvi fo! itanu teshvi po!

na-falt, ho tsi-por, tsi-por hen,
na-falt ba-pah, nish-bet,
shav to-mri la-shuv el ha-ken,
lo ni-ten lakh la-tset! lo ni-ten lakh la-tset!

ha, tnu la-'uf li min ha-kluv
el ki-ni sham ba-gay!
lo nahp-ots, lo! lo nahp-ots, lo!
i-ta-nu tesh-vi fo! i-ta-nu te-shvi po!

נפלת, הו צפור, צפור חן,
נפלת בפח, נשבית,
שוא תאמרי לשוב אל הקן,
לא נתן לך לצאת! לא נתן לך לצאת!

הה, תנו לעוף לי מן הקלוב
אל קני שם בגיא!
לא נחפץ, לא! לא נחפץ, לא!
אתנו תשבי פה! אתנו תשבי פה!